

# ИНТЕРСКОЛ

EAC



(RUS)

**Вытяжной пистолет  
аккумуляторный**

**ВПА-6/18ЛВ**

(RUS)

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
И ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**



**Уважаемый потребитель!**

При покупке машины ручной электрической (электроинструмента):

- требуйте проверки её исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящего руководства по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.



Перед первым включением машины внимательно изучите настоящее руководство и строго выполняйте его требования в процессе эксплуатации машины. Сохраняйте данное руководство в течение всего срока службы Вашей машины.



**Помните: электроинструмент является источником повышенной опасности!**

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ**

Производитель гарантирует работоспособность машины в соответствии с требованиями технических условий изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации машины составляет 2 года со дня продажи её потребителю. В случае выхода машины из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на её бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

Условия и правила гарантийного ремонта изложены в гарантийном талоне на машину. Ремонт осуществляется в уполномоченных ремонтных мастерских, список которых можно найти на официальном сайте компании: [www.interskol.ru](http://www.interskol.ru).

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1

### ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ МАШИН



**ВНИМАНИЕ!** Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем.

Термин «электрическая машина» используется для обозначения Вашей машины с электрическим приводом, работающим от сети (снабженного шнуром) или машины с электрическим приводом, работающим от аккумуляторных батарей.

#### 1) Безопасность рабочего места

**а) Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение.** Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.

**б) Не следует эксплуатировать электрические машины в взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли).** Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

**с) Не подпускайте детей и посторонних лиц к электрической машине в процессе её работы.** Отвлечение внимания может привести Вас к потере контроля над машиной.

#### 2) Электрическая безопасность

**а) Штепсельные вилки электрических машин (зарядных устройств) должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для машин с заземляющим проводом.** Использование оригинальных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;

**б) Не допускать контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если Вашето-ло заземлено.

**с) Не подвергайте электрические машины воздействию дождя и не держите их во влажных условиях.** Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током.

**д) Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электрической машины (зарядного устройства) и вытаскивания вилки из розетки.** Исключите воздействие на электрический шнур тепла, масла, острых кромок или движущихся частей.

Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;

**е) При эксплуатации электрической машины (зарядного устройства) на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе.** Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;

**ф) Если нельзя избежать эксплуатации электрической машины (зарядного устройства) во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

#### 3) Личная безопасность

**а) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электрических машин. Не пользуйтесь электрическими машинами, если Вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов.**

Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрических машин может привести к серьезным повреждениям.

**б) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты глаз.** Защитные средства – такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.

**с) Не допускайте случайного включения машин. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переносе электрической машины.** Если при переносе электрической машины палец находится на выключателе или происходит подключение к сети (подсоединение к аккумуляторной батарее) электрической машины, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести

к несчастному случаю;

**д) Перед включением электрической машины удалите все регулировочные или гаечные ключи.**

Ключ, оставленный во вращающей части электрической машины, может привести к травмированию оператора.

**е) При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение.** Это позволит обеспечить лучший контроль над машиной в экстремальных ситуациях.

**ф) Одевайтесь надлежащим образом.** Не носите свободной одежды или ювелирных изделий.

Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям машины. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

**г) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию.** Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

#### **4) Эксплуатация и уход за электрической машиной**

**а) Не перегружайте электрическую машину.** Используйте электрическую машину соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электрической машиной ту работу, на которую она рассчитана;

**б) Не используйте электрическую машину, если ее выключатель неисправен (не включает или не выключает).** Любая электрическая машина, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту;

**с) Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электрической машины перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением ее на хранение.** Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электрической машины;

**д) Храните неработающую электрическую машину в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электрической машиной или настоящей инструкцией, пользоваться электрической машиной.** Электрические машины представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей;

**е) обеспечьте техническое обслуживание электрических машин.** Проверьте электрическую машину на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электрическую машину перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электрической машины;

**ф) храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии.** Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять;

**г) используйте электрические машины, приспособления, инструмент и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы.** Использование электрической машины для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.

#### **5) Эксплуатация и уход за аккумуляторной машиной**

**а) Перезарядку следует осуществлять, используя зарядное устройство, указанное изготовителем.** Зарядное устройство, которое годится для одного типа аккумуляторной батареи, может вызвать пожар при использовании другого типа батареи;

**б) Питание машин следует осуществлять только от аккумуляторных батарей, имеющих специальное обозначение.** Использование любых других батарей может привести к повреждениям и пожару;

**с) Если аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить отдельно от других металлических предметов, таких, как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т.п., которые могут замкнуть контактные выводы.** Короткое замыкание контактных выводов может вызвать ожоги или пожар;

**д) В случае неправильной эксплуатации жидкий электролит может вытечь из аккумуляторной батареи; избегайте контакта с электролитом.** При случайном контакте с электролитом смойте его водой. Если электролит попадет в глаза, кроме промывки глаз водой обратитесь за медицинской помощью. Течь электролита из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение или ожоги.

#### **ДОПОЛНИТЕЛЬНО:**

**е) Машина имеет автономный источник питания (аккумуляторную батарею) и всегда готова к работе.** Избегайте случайных нажатий на клавишу выключателя — это может привести к травмам и иным повреждениям.

**ф) Не вскрывайте аккумуляторную батарею, при этом возникает опасность короткого замыка-**

ния, что может привести к возникновению пожара или взрыва.

**h) Защищайте аккумуляторную батарею от воздействия высоких температур, сильного солнца и огня**

**i) При повреждении и неправильной эксплуатации аккумуляторной батареи может выделяться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха.** Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей, при возникновении жалоб обратитесь к врачу.

**б) Обслуживание**

**а) Обслуживание вашей машины должно быть поручено квалифицированному ремонтнику, использующему только идентичные сменные детали.** Это позволит сохранить безопасность вашей машины.

**2**

**УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ЗАКЛЕПОЧНЫХ МАШИН**

**а) Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, предоставленными с данным электроинструментом.** Невыполнение всехприведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) к тяжелому телесному повреждению.

**б) Никогда не направляйте электроинструмент на себя, другого человека или животное!** До тех пор пока электроинструмент после установки заклепки не остановится и ее стержень не будет обломан и удален, не смотрите в сторону его носовой части. Это может привести к травме органов зрения.

**с) Не допускайте посторонних непосредственно близко к рабочей зоне.** Любые лица, входящие в рабочую зону, должны носить средства индивидуальной защиты. Фрагменты объекта обработки, части крепежа или поломанного рабочего инструмента могут разлетаться и вызывать телесные повреждения в непосредственной близости от места производства работы.

**д) Используйте соответствующие металлоискатели для нахождения спрятанных в стене труб или проводки или обращайтесь за справкой в местное коммунальное предприятие.** Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба или может вызвать поражение электротоком.

**е) При заклинивании рабочего инструмента немедленно выключайте электроинструмент.** Будьте готовы к высоким реактивным моментам, которые ведут к обратному удару. Рабочий инструмент заедает:

– при перегрузке электроинструмента или при перекашивании обрабатываемой детали.

**ф) Держите электроинструмент за изолированные поверхности, предназначенные для этого, при выполнении операции, при которой крепежный элемент может соприкоснуться со скрытой электропроводкой/изоляцией.** Соприкосновение крепежных элементов и проводки под напряжением может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента подвергнутся воздействию электрического тока, что создаст опасность поражения оператора электрическим током.

**г) Крепко держите электроинструмент.** При установке заклепок могут возникать кратковременные высокие реактивные моменты.

**h) Надежно закрепляйте заготовку.** Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.

**i) Держите рабочее место в чистоте.** Частицы материала и пыль, легкосплавных металлов, может вызвать воспламенение и взрыв.

**j) Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук.** Рабочий инструмент может заклинить, и это может привести к потере контроля над электроинструментом.

**к) Предотвращайте непреднамеренное включение.** Ношение электроинструмента с пальцем на клавише выключателя может привести к несчастному случаю.

**l) Применяйте средства индивидуальной защиты.** Пользуйтесь защитным лицевым щитком, защитными очками и перчатками. По мере необходимости пользуйтесь средствами защиты органов слуха. Средства защиты органов зрения должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при производстве различных работ. Длительное воздействие шума высокого уровня может вызвать потерю слуха.

**m) не работайте электроинструментом рядом с воспламеняемыми материалами.** Эти материалы могут воспламениться от искр, возникающих при работе.

## СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Вытяжной пистолет аккумуляторный, марки «ИНТЕРСКОЛ» соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного союза и Евразийского экономического союза:

ТР ТС № 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС № 020/2011 «Об электромагнитной совместимости технических средств»

ТР ЕАЭС № 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Документы, подтверждающие соответствие продукции, размещены на сайте [www.interskol.ru](http://www.interskol.ru).

Изготовитель: Shanghai Joye Import & Export Co., Ltd.  
Room 2102, Gateway Building, #398, North Caoxi rd., Shanghai, Китай

Уполномоченное лицо (импортер): Уполномоченное изготовителем лицо:  
ООО «ФЕЛИМАКС»  
Россия, 141407, Московская область, Химки г/о  
Юбилейный проспект, строение 6А, пом. 19/7

Тел. горячей линии 8-800-333-03-30  
[www.interskol.ru](http://www.interskol.ru)

Сделано в КНР

Дата изготовления: см. маркировку изделия.

1.1 Условные обозначения приведены в таблице №1

Таблица №1

Символ	Обозначение
	Прочтите руководство по эксплуатации
	Используйте средства индивидуальной защиты
	Класс защиты электроинструмента II
	Знак обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза
	Утилизируйте отходы.
	Не бросайте батарею в водоёмы.
	Не бросайте батарею в огонь
	Не выбрасывайте вместе с бытовым мусором.
	Внимание, опасность!
	Для использования внутри помещений.
	Постоянный ток.
	Переменный ток.
	Напряжение, В.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

2

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Машина ручная электрическая заклепочная аккумуляторная (далее по тексту «машина») предназначена для быстрого и надежного соединения изделий из листовых металлов, металлоконструкций путем установки вытяжных заклепок.

Машина предназначена для профессионального применения на промышленных предприятиях и строительстве, а также для работы непрофессиональными пользователями в личных хозяйствах, бытовых и аналогичных условиях.

1.2. Машина предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от 0°С до +40°С, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

1.3. Машина соответствует ТР ТС.

1.4. Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации машины.

1.5. В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию машины изготовитель оставляет за собой право вносить в её конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу машины.

3

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование параметра	646.4.1.70	646.1.0.70
Номинальное постоянное напряжение, В =	18	
Максимальный диаметр заклепок, мм	6,4	
Допустимый диаметр заклепок, мм	6.4/ 4.8/ 4.0 /3.2	
Материал заклепок	Алюминий, медь, сталь, нержавеющая сталь	
Рабочий ход, мм	27	
Сила вытягивания, Н	15000	
Масса согласно процедуре ЕРТА 01/2003, кг,	1,53	
Средний уровень звукового давления, L <sub>ра</sub> , дБ(А)	54,1	
Средний уровень звуковой мощности, L <sub>ва</sub> , дБ(А)	65,1	
Коэффициент неопределенности, К, дБ	3	
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения a <sub>h</sub> , м/с <sup>2</sup>	<0,2	
Коэффициент неопределенности, К, м/с <sup>2</sup>	1.5	
Назначенный срок службы, лет*	3	
Назначенный срок хранения, лет**	3	
Батарея аккумуляторная (арт. 2400.021 для 646.4.1.70)		
Тип элемента	Литий-ионный	-
Номинальное напряжение, В =	18	-
Ёмкость, А·час	4,0	-
Масса, кг, не более	0,60	-
Габаритные размеры (ДхШхВ), мм	116х82х62	-
Устройство зарядное (арт. 2401.026 для 646.4.1.70)		
Напряжение питания, В~	220-240	-

Наименование параметра	646.4.1.70	646.1.0.70
Частота тока, Гц	50-60	-
Напряжение х.х. вторичной цепи, В	22	-
Ток зарядки, А	4	-
Номинальное время зарядки, мин	60	-
Масса, кг, не более	0,52	-
Габаритные размеры (ДхШхВ) (без шнура питания), мм	140x100x75	-

\* Назначенный срок службы при профессиональном использовании.

\*\* Назначенный срок хранения - срок с даты изготовления до продажи изделия пользователю.

**4 КОМПЛЕКТНОСТЬ**

4.1 Комплектация машины приведена в таблице №3

Таблица № 3

Артикул	646.4.1.70	646.1.0.70
Машина ручная электрическая аккумуляторная	1 шт.	1 шт.
Контейнер для сбора стержней	1 шт.	1 шт.
Ключ специальный	1 шт.	1 шт.
Наконечник 4,8мм	1 шт.	1 шт.
Наконечник 6,4мм (установлен на машине)	1 шт.	1 шт.
Сменные зажимные губки для заклепок Ф 4,8мм	1 шт.	1 шт.
Сменные зажимные губки для заклепок Ф 6,4мм (установлены на машине)	1 шт.	1 шт.
Руководство по эксплуатации и инструкция по безопасности	1 шт.	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.	1 шт.
Устройство зарядное	1 шт.	-
Батарея аккумуляторная	1 шт.	-
Упаковка индивидуальная	1 шт.	1 шт.

Комплектация модели может меняться изготовителем.

**5 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ**

5.1. Общий вид машины представлен на рисунке 1

- 1 - Наконечник
- 2 - Головка вытягивающая
- 3 - Индикатор заряда батареи
- 4 - Контейнер для сбора стержней
- 5 - Выключатель
- 6 - Клавиша фиксации батареи
- 7 - Аккумуляторная батарея (только для 646.4.1.70);
- 8 - Зарядное устройство (только для 646.4.1.70);
- 9 - Индикатор сети (зеленый)
- 10 - Индикатор заряда (красный).

**5.1.1 Устройство машины**

5.1.1 Машина состоит из электропривода, расположенного в пластиковом корпусе, редуктора и вытяжного механизма. Стандартный крепеж - заклепка устанавливается в соответствующий по диаметру наконечник 1 головки 2 машины.

Включение машины осуществляется нажатием клавиши 5 выключателя, при этом происходит вытягивание стержня заклепки, расплющивание ее гильзы и образование наклепа с обрат-

ной стороны скрепляемых деталей.

### 5.1.2 Порядок зарядки батареи.



**ВНИМАНИЕ!** Зарядное устройство следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжение которой соответствует напряжению, указанному на маркировочной табличке.

- подключите зарядное устройство к сети электропитания, при этом на панели ЗУ загорается зеленая лампочка-индикатор 9, означающая, что питание на ЗУ подано;

- установите батарею в зарядное устройство. На панели ЗУ загорается красная лампочка;

- индикатор 10, означающая, что начался процесс зарядки;

- по завершении процесса зарядки красная лампочка гаснет и вновь загорается зеленая лампочка-индикатор 9;

- извлеките батарею из зарядного устройства и выньте вилку шнура питания из розетки.

Продолжительность зарядки составляет 60 мин. и зависит от фактической остаточной ёмкости батареи.

Все модели оснащены литий-ионными аккумуляторами, которые можно повторно заряжать при любом уровне остаточного заряда без угрозы сокращения фактической ёмкости (эффект памяти) или срока службы батареи. Досрочное прерывание процесса зарядки не наносит вреда аккумулятору.

#### ИНДИКАЦИЯ ЗАРЯДКИ

Зеленый	Зарядное устройство подключено к сети; зарядка окончена
Красный	Идет зарядка
Мигающий красный	Батарея неисправна или перегрета



**ВНИМАНИЕ!** Не замыкайте клеммы батареи. Короткое замыкание клемм может привести к возгоранию или взрыву и нанести серьезный вред окружающим.



**ВНИМАНИЕ!** Использование способов зарядки, не предусмотренные настоящим руководством, может стать причиной поломки батареи или травмы пользователя.

Перед подключением зарядного устройства к сети электропитания убедитесь, что параметры сети соответствуют указанным на маркировочной табличке ЗУ.



**ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте на длительное хранение аккумуляторные Li-ION батареи в разряженном состоянии - это может привести к потере емкости батареи и выходу ее из строя. Перед помещением на хранение необходимо подзарядить батарею.



**ВНИМАНИЕ!** Допустимая температура окружающей среды при зарядке: от 0°C до +40°C Запрещается производить зарядку батареи при отрицательной температуре окружающей среды.



**ВНИМАНИЕ!** После окончания процесса заряда не оставляйте надолго подключенное к аккумулятору зарядное устройство. Аккумуляторная батарея защищена от глубокой разрядки. При разряде аккумуляторной батареи и падении напряжения ниже определенного порога машина отключается электронной схемой защиты батареи.



**ВНИМАНИЕ!** После автоматического отключения машины не пытайтесь сразу нажимать на клавишу выключателя: в результате таких действий батарея может быть повреждена.

6

**ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ**

**6.1 МОНТАЖ**

**6.1.1 Установка и замена наконечника.**



**ВНИМАНИЕ!** Перед заменой наконечника необходимо извлечь аккумуляторную батарею из машины.

С помощью специального ключа, входящего в комплект поставки, отверните установленный наконечник 1, вращая его против часовой стрелки, как указано на Рис.21 и снимите его с головки машины 2. Установите на головку 2 соответствующий применяемым размерам заклепок наконечник 1 и заверните его с помощью ключа по часовой стрелке.

**Примечание.** Если при отворачивании наконечника поворачивается также и контейнер для стержней 4 - удерживайте его другим ключом и отверните наконечник.

Машина поставляется потребителю с уже установленным наконечником 6,4 мм.

В таблице 5 указаны возможные варианты применения наконечников и вытяжных губок для разных диаметров стандартных заклепок.

Таблица №5

Размер наконечника	Применимые вытяжные губки	Применимые размеры заклепок
4,8	4,8 мм	Ø4,8mm Ø4,0mm Ø3,2mm
6,4	6,4 мм	Ø6,4mm Ø4,8mm

Используйте только качественный крепеж, указанных выше размеров заклепок. Это поможет продлить срок службы вашей машины и обеспечит ее надежную работу.

**6.2 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ БАТАРЕИ**

Вставьте заряженную батарею 7 в рукоятку машины, обращая внимание на совпадение направляющих на батарее и машине, чтобы батарея надежно зафиксировалась. (Рис. 2С).

Для того чтобы снять батарею 7 нажмите клавишу фиксатора батареи 6 и извлеките её из машины.

**6.3 ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ МАШИНЫ НЕОБХОДИМО:**

- осмотреть машину и убедиться в её комплектности и отсутствии внешних повреждений;
- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать машину при комнатной температуре до полного высыхания конденсата.

**6.4 ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ, СЛЕДУЕТ:**

- опробовать машину на холостом ходу (также после замены наконечника).

**6.5 ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ:**

- не допускайте механических повреждений, ударов, падения машины на твердые поверхности и т.п.;
- оберегайте машину от воздействия интенсивных источников тепла или химически актив-

ных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь машины;

- не перекрывайте и не загораживайте вентиляционные отверстия в корпусе машины.

Скрепляемые детали должны быть надежно зафиксированы.

Предварительно в скрепляемых деталях необходимо просверлить отверстие диаметром на 0,1-0,2 мм больше диаметра используемой заклепки (Рис.2D).

Установить головную часть заклепки в отверстие как указано на Рис. 2Е.

Надеть наконечник 1 головки 2. машины на стержень заклепки и плотно прижать машину к заклепкой к соединяемым деталям (Рис. 2F). Нажать на выключатель 5. При появлении характерного звука «Па» и образования расклепанной головки с обратной стороны деталей, процесс вытягивания закончиться и машина остановится автоматически (Рис.2G). Для извлечения стержня заклепки необходимо приподнять переднюю часть машины вверх, отпустив выключатель. Стержень заклепки автоматически будет перемещен в контейнер 4 (Рис.2H). Необходимо периодически удалять стержни заклепок из контейнера 4 (не более 100 шт), в противном случае сломанные стержни заклепок могут застрять в канале ствола, что делает дальнейшую работу машины невозможной.

Не рекомендуется прилагать излишнее усилие к машине. Оказание чрезмерного давления может привести к заеданию, перегреву электродвигателя, вибрации машины.

#### 6.6 ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ:

- извлеките батарею из машины;
- очистите машину и её дополнительные принадлежности от пыли и грязи.

7

## ШУМ И ВИБРАЦИЯ

7.1 Шумовые и вибрационные характеристики приведены в таблице №2

Указанный в настоящем руководстве по эксплуатации, уровень шума и вибрации измерен по методике измерения, прописанной в стандарте, и может быть использован для сравнения. Однако, если машина будет использована для выполнения других работ с применением рабочих инструментов, не предусмотренных изготовителем, или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то уровень вибрации может быть иным.

8

## ОБСЛУЖИВАНИЕ



**ВНИМАНИЕ!** Перед началом работ по обслуживанию машины отсоедините аккумулятор.

- **Техническое обслуживание машины:** Если машина используется в течение длительного времени части металла и пыль оседают в наконечнике, на губках что может привести к застреванию стержней заклепок в механизме. В этом случае необходимо произвести очистку и смазку частей механизма. Не используйте для очистки машины воду или очистители, применяйте только сухую ткань.

Следует отвернуть против часовой стрелки специальным ключом из комплекта головку 2 (Рис.2J). Отвернуть и снять обойму губок (Рис.2K).

Снять зажимные губки, ствол, пружину и очистить их (Рис. 2L). Смазать обойму губок и собрать: пружину, ствол, зажимные губки, их обойму и головку в обратной разборке последовательности (Рис.2M).

- **Проверка машины:** Использование изношенного инструмента снижает эффективность выполняемой работы и может привести к повреждению двигателя. При обнаружении сильного износа необходимо заменить инструмент.

- **Осмотр винтов корпуса:** Регулярно проверяйте надежность крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

- **Уход за электродвигателем:** Необходимо особенно бережно относиться к электродвига-

телю, избегать попадания воды или масла в его обмотки.

- После работы тщательно продувайте машину сильной струей сухого воздуха.
- Вентиляционные отверстия электроинструмента должны находиться всегда открытыми и чистыми.



**ВНИМАНИЕ!** В зарядном устройстве используется шнур питания с креплением типа Y: его замену, если потребуется, в целях безопасности должен осуществить изготовитель или персонал уполномоченных ремонтных мастерских.

## 8.2 Возможные неисправности



**ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения нештатной ситуации, такой как резкое повышение температуры, появления запаха гари, дыма или пламени, немедленно выключите машину и отсоедините от источника питания.

Возможные неисправности приведены в таблице.

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Машина не включается.	Разряжена аккумуляторная батарея.	Установить заряженную батарею.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в мастерскую.
	Неисправен электродвигатель.	
Повышенный шум редуктора.	Износ/поломка деталей редуктора.	
Батарея не набирает необходимый заряд.	Снижение ёмкости батареи..	Заменить батарею.
Батарея не заряжается, индикатор не горит.	Неисправность зарядного устройства или батареи.	Обратиться в мастерскую.



**ВНИМАНИЕ!** При ремонте машины должны использоваться только оригинальные запасные части и аксессуары. Замена неисправных деталей, за исключением тех, которые описываются в этой инструкции, должна производиться только в центрах технического обслуживания.

## 9

### ХРАНЕНИЕ

9.1 Во время назначенного срока службы, храните машину в сухом отапливаемом помещении. Рекомендуемая температура хранения от 0 °С до плюс 40 °С. Храните машину в фирменной упаковке.

Перед помещением машины на хранение снимите рабочий инструмент.

Во время транспортировки недопустимо прямое воздействие осадков, прямых солнечных лучей, нагрева и ударов. Транспортировка должна осуществляться только в фирменной упаковке при температуре окружающей среды от минус 20°С до плюс 40°С.

## 10

### АКСЕССУАРЫ

10.1 Аксессуары можно заказать по каталогу, указав их порядковый номер. Каталог продукции можно найти на официальном сайте компании.

## 11

### УТИЛИЗАЦИЯ

11.1 Машина, выработавшая назначенный срок службы, подлежит утилизации в соответствии с правилами, установленными природоохранным и иным законодательством страны, в которой машина эксплуатируется.



---

Тел. горячей линии  
8-800-333-03-30

[www.interskol.ru](http://www.interskol.ru)